

# crivit®



## **BIG-WHEEL-SCOOTER TOWN SCOOTER TROTINETTE À GRANDES ROUES**

(DE) (AT) (CH)

### **BIG-WHEEL-SCOOTER**

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

### **TROTINETTE À GRANDES ROUES**

Notice d'utilisation

(PL)

### **HULAJNOGA-SKUTER**

Instrukcja użytkowania

(SK)

### **KOLOBEŽKA**

Návod na používanie

(GB) (IE)

### **TOWN SCOOTER**

Instructions for use

(NL) (BE)

### **BIG WHEEL STEP**

Gebruiksaanwijzing

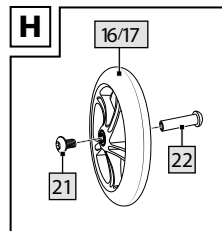
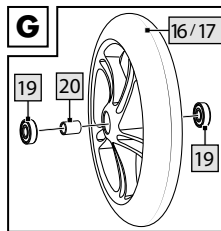
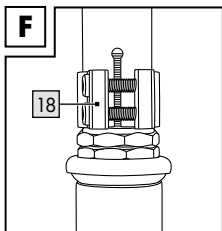
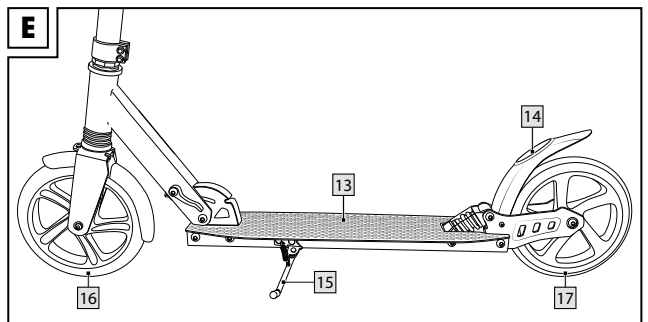
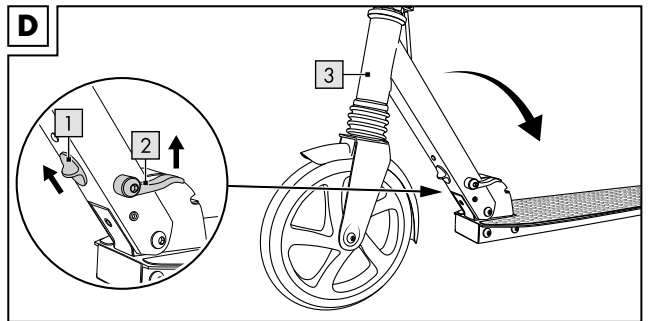
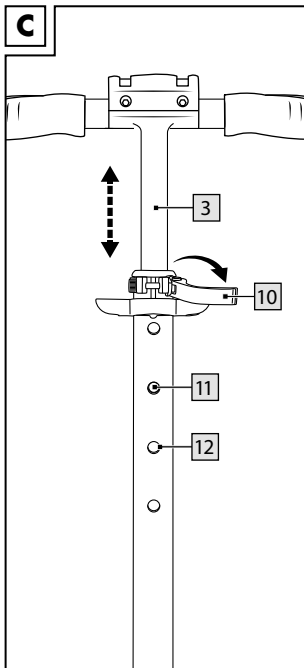
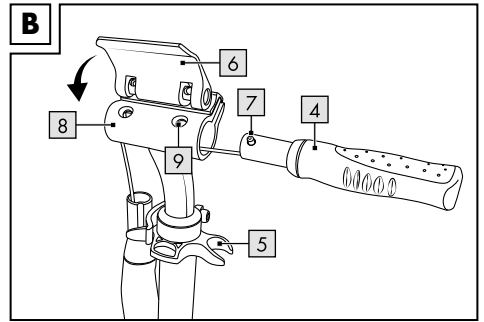
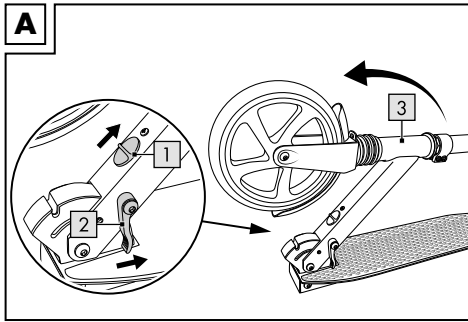
(CZ)

### **KOLOBEŽKA BIG WHEEL**

Návod k použití

IAN 327353\_1904

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR)  
(BE) (NL) (PL) (CZ) (SK)





**DE AT CH**

Lieferumfang.....	6
Technische Daten.....	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
Sicherheitshinweise.....	6 - 7
Montage.....	7
Artikel in den Transportzustand versetzen.....	7
Verwendung.....	7
Wartung.....	8
Lagerung, Reinigung.....	8
Hinweise zur Entsorgung.....	8
Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung.....	8 - 9

**FR BE**

Étendue de la livraison.....	13
Caractéristiques techniques.....	13
Utilisation conforme à sa destination.....	13
Consignes de sécurité.....	13 - 14
Montage.....	14
Mettre l'article en position de transport.....	14
Utilisation.....	14 - 15
Entretien.....	15
Stockage, nettoyage.....	15
Mise au rebut.....	15
Indications concernant la garantie et le service après-vente.....	15 - 17

**GB IE**

Package contents.....	10
Technical data.....	10
Intended use.....	10
Safety Information.....	10 - 11
Assembly.....	11
Putting the item into transport condition.....	11
Use.....	11
Maintenance.....	11 - 12
Storage and cleaning.....	12
Disposal.....	12
Notes on the guarantee and service handling.....	12

**NL BE**

Leveringsomvang.....	18
Technische gegevens.....	18
Beoogd gebruik.....	18
Veiligheidstips.....	18 - 19
Montage.....	19
Artikel in de transportstatus zetten.....	19
Gebruik.....	19
Onderhoud.....	20
Opslag, reiniging.....	20
Afvalverwerking.....	20
Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling.....	20 - 21

**PL**

Zakres dostawy.....	22
Dane techniczne.....	22
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	22
Wskazówki bezpieczeństwa.....	22 - 23
Montaż.....	23
Przygotowanie produktu do transportu.....	23
Użytkowanie.....	24
Konserwacja.....	24
Przechowywanie, czyszczenie.....	24
Uwagi odnośnie recyklingu.....	24
Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej.....	25

**SK**

Rozsah dodávky.....	29
Technické údaje.....	29
Určené použitie.....	29
Bezpečnostné pokyny.....	29 - 30
Montáž.....	30
Prestavenie výrobku do prepravného stavu....	30
Použitie.....	30
Údržba.....	30 - 31
Skladovanie, čistenie.....	31
Pokyny k likvidácii.....	31
Pokyny k záruke a priebehu servisu.....	31

**CZ**

Obsah balení.....	26
Technické údaje.....	26
Použití dle určení.....	26
Bezpečnostní pokyny.....	26 - 27
Montáž.....	27
Složení výrobku do stavu pro přepravu.....	27
Použití.....	27
Údržba.....	27 - 28
Uskladnění, čištění.....	28
Pokyny k likvidaci.....	28
Pokyny k záruce a průběhu služby.....	28

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x Big-Wheel-Scooter  
2 x Innensechskantschlüssel  
1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maximale Belastung: Klasse A – 100 kg



Maximale Belastung: 100 kg

Maße aufgeklappt:

ca. 99 x 36,5 x 102 cm (L x B x H)

Maße eingeklappt:


ca. 83 x 13 x 38 cm (L x B x H)

Lenkerhöhe: verstellbar von ca. 87 – 102 cm

Gewicht: ca. 5,29 kg

Rollen: Ø 200 mm

Lager: ABEC 9

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
12/2019

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist kein Spielzeug sondern ein Freizeitprodukt.

Der Artikel beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können, und erfordert Konzentration sowie gute motorische Fähigkeiten. Dieser Artikel ist für den privaten Gebrauch im Außenbereich mit einer maximalen Belastung von 100 kg konstruiert worden. Der Artikel ist nicht für Sprünge geeignet.

Der Artikel ist kein Fahrzeug im Sinne der StVO und darf nicht auf öffentlichen Straßen eingesetzt werden. Informieren Sie sich vor der Verwendung über die gesetzlichen Bestimmungen.

## Sicherheitshinweise

### WARNING!


#### Erstickungsgefahr für Kinder!

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Artikel spielen.

#### Verletzungsgefahr!

- Der Aufbau des Artikels sollte aufgrund vorhandener Kleinteile stets durch Erwachsene erfolgen!
- Der Artikel darf nur von einer Person zur gleichen Zeit verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie stets den festen Sitz aller Verbindungselemente und Verschlussteile wie den Klappmechanismus und die Höhenverstellung der Lenksäule. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Vergewissern Sie sich, dass Schrauben und Muttern ihre Selbstsperrreigenschaft bewahren.
- Ändern Sie den Artikel nicht so ab, dass Sie unter Umständen Ihre Sicherheit gefährden.
- Verwenden Sie den Artikel nicht im Innenbereich. Auf glatten Oberflächen wie Laminat, Parkett, Holzdielen, Fliesen usw. können die Reifen ihren Halt verlieren und wegrutschen.

#### Gefahr von Quetschungen der Finger!

- Achten Sie beim Aus- und Einklappen des Artikels auf Quetsch- und Scherstellen.
-  Tragen Sie stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Hand-, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschützer) sowie Schuhe!
- Nehmen Sie immer Rücksicht auf andere Personen!
- Verwenden Sie den Artikel nur auf geeigneten Oberflächen, die eben, sauber und trocken sind. Fahren Sie möglichst abseits von anderen Verkehrsteilnehmern. Meiden Sie abschüssiges Gelände, Treppen und offene Gewässer.

- Fahren Sie nie bei Dunkelheit oder schlechten Sichtverhältnissen.
- Bei Dauergebrauch wird die Bremse heiß. Berühren Sie diese vor dem Abkühlen nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Ihr Kind den Artikel nicht unbeaufsichtigt benutzen, da Kinder die potenziellen Gefahren nicht einschätzen können.

### **Vermeidung von Sachschäden!**

- Meiden Sie Wasser, Öl, Schlaglöcher und sehr raue Oberflächen.

## **Montage**

Der Artikel wird im Transportzustand zusammengeklappt geliefert. Um ihn in Fahrbereitschaft zu versetzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

### **Ausklappen (Abb. A)**

1. Ziehen Sie den Sicherungshebel (1) nach oben und halten Sie ihn.
2. Ziehen Sie den Hebel (2) nach oben, lassen Sie danach den Sicherungshebel (1) los und klappen Sie die Lenksäule (3) nach vorne, bis diese einrastet.

### **Griffe montieren (Abb. B)**

1. Lösen Sie die Griffe (4) aus den Halterungen (5).
2. Heben Sie die Verschlussklappe (6).
3. Drücken Sie die Arretierknöpfe (7) an den Griffen herunter und schieben Sie die Griffe auf beiden Seiten in das T-Rohr (8) der Lenksäule. Die Arretierknöpfe müssen hörbar in die vorgesehenen Bohrungen (9) einrasten.
4. Drücken Sie die Verschlussklappe (6) über die Arretierknöpfe herunter.

### **Lenksäulenhöhe einstellen (Abb. C)**

Die Lenksäule kann auf vier verschiedene Höhen eingestellt werden. Der Artikel darf nur verwendet werden, wenn der Arretierknopf in eine der vier vorgesehenen Bohrungen eingerastet ist und die Lenksäule anschließend mit dem Schnellverschluss gesichert wird!

1. Lösen Sie den Schnellverschluss (10) an der Lenksäule.
2. Ziehen Sie die Lenksäule (3) nach oben, bis der Arretierknopf (11) in eine der vier Bohrungen (12) einrastet.

3. Sichern Sie die Lenksäule durch Feststellen des Schnellverschlusses (10).

**Hinweis:** Sofern der Schnellverschluss beim Schließen nicht eng an der Lenksäule anliegt, ziehen Sie die Rändelschraube mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel fest an. Achten Sie darauf, dass der Schnellverschluss vor dem Festziehen festgestellt ist.

### **Lenkkopflager (Abb. F)**

Bei Auslieferung des Artikels ist das Lenkkopflager (18) voreingestellt. Sollte der Lenker nach einiger Zeit zu viel Spiel haben oder zu schwergängig werden, lassen Sie das Lenkkopflager von einem Fachhändler oder einem Fahrradgeschäft einstellen.

## **Artikel in den Transportzustand versetzen**

1. Lösen Sie den Schnellverschluss (10) an der Lenksäule und drücken Sie den Arretierknopf (11) (Abb. C).
2. Schieben Sie die Lenksäule (3) bis ganz nach unten und stellen Sie den Schnellverschluss (10) fest (Abb. C).
3. Heben Sie die Verschlussklappe (6) (Abb. B).
4. Drücken Sie die Arretierknöpfe (7) der Griffe und ziehen Sie die Griffe (4) aus dem T-Rohr (8) (Abb. B).
5. Befestigen Sie die Griffe in den Halterungen (5) (Abb. B).
6. Ziehen Sie den Sicherungshebel (1) nach oben und halten Sie ihn. Ziehen Sie den Hebel (2) nach oben, lassen Sie danach den Sicherungshebel (1) los (Abb. D).
7. Drücken Sie die Lenksäule in Richtung Deck, bis diese einrastet (Abb. D).

## **Verwendung**

### **Fahren, Bremsen, Abstellen (Abb. E)**

- Ein Bein auf das Deck (13) stellen und mit dem anderen Bein durch regelmäßiges Abstoßen Schwung geben.
- Zum Bremsen auf das Bremsblech (14) treten.
- Zum Abstellen den Ständer (15) ausklappen. Der Artikel darf nur auf ebenem Untergrund abgestellt werden.

## Wartung

### Austausch der Rollen (16)/(17) (Abb. H)

#### Wichtig!

Beachten Sie das Kapitel „Technische Daten“. Rollen, die einen anderen Durchmesser haben, können die Fahreigenschaften verändern und unter Umständen zu einer Gefährdung des Nutzers führen. Verwenden Sie keine Rollen, die sich nicht einwandfrei einbauen lassen. Bauen Sie niemals größere Rollen ein als die ursprünglichen Rollen des Artikels.

Rollen nutzen sich ab. Diese Abnutzung ist von vielen Faktoren, wie zum Beispiel dem Boden, der Größe und des Gewichts des Benutzers, den Wetterbedingungen, dem Material der Rollen und von deren Härte, abhängig. Daher ist es notwendig, sie hin und wieder auszutauschen.

1. Lösen Sie die Achsschrauben (21)(22) mit zwei Innensechskantschlüsseln Größe 5.
2. Ziehen Sie die Achsschrauben heraus und entfernen Sie die Rolle.
3. Bauen Sie die neue Rolle (16) bzw. (17) wieder ein und befestigen Sie diese mit den Achsschrauben.

#### Nach dem Austausch:

Wenn die Rolle nach dem Austausch seitlich schleift, nicht verwenden!

Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben nach den ersten Fahrminuten noch fest sind und sich nichts gelöst oder gelockert hat.

Spannen Sie die Rolle noch einmal, um sicherzustellen, dass sie ruhig läuft und die Lager keine Geräusche machen.

### Austausch der Kugellager (Abb. G)

1. Bauen Sie die Rolle (16) bzw. (17), wie im Abschnitt „Austausch der Rollen“ beschrieben, aus.
2. Hebeln Sie mit einem Innensechskantschlüssel ein Lager (19) heraus.
3. Entfernen Sie den Abstandshalter (20) aus der Rolle und drehen Sie diese um.
4. Hebeln Sie das andere Lager mit einem Innensechskantschlüssel heraus.

5. Drücken Sie ein neues Lager ein. Drehen Sie die Rolle um, setzen Sie die Unterlegscheibe und den Abstandshalter ein und drücken Sie anschließend ein zweites neues Lager ein.
6. Befestigen Sie die Rolle wieder, wie im Abschnitt „Austausch der Rollen“ beschrieben.

## Lagerung, Reinigung

Nach Gebrauch des Artikels empfehlen wir gründliches Reinigen und Trocknen.

Entfernen Sie kleine Steinchen oder andere Gegenstände, die unter Umständen an den Rollen hängen geblieben sind. Nasse oder feuchte Kugellager mit einem sauberen Tuch trocknen.

Fetten Sie die Lager mit einem geeigneten Lagerfett von außen ein, um äußere Rostbildung zu vermeiden. Bewahren Sie den Artikel stets an einem trockenen Ort auf.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreikbaar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recycling-symbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung.



Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 327353\_1904

ⓁⒹⒺ Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

ⓁⒹ Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

ⓁⒹ Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents

1 x town scooter

2 x allen key

1 x instructions for use

## Technical data

Maximum load: Class A - 100kg



Maximum weight capacity: 100kg

Dimensions unfolded:

approx. 99 x 36.5 x 102cm (L x W x H)

Dimensions folded:

approx. 83 x 13 x 38cm (L x W x H)


Handlebar height:

adjustable from approx. 87 - 102cm

Weight: approx. 5.29kg

Rollers: Ø 200mm

Bearing: ABEC 9

 Date of manufacture (month/year):  
12/2019

## Intended use

This item is a leisure item not a toy.

The item contains small parts which could be swallowed by children and requires concentration and good motor skills. This item is designed for private outdoor use with a maximum load capacity of 100kg. This item is not suitable for jumps.

This item is not a vehicle in terms of the Road Traffic Act and may not be used on public roads. Inform yourself about the statutory regulations before using it.

## Safety Information **WARNING!**


### Suffocation risk for children!

- Do not allow children to play with the item or the packaging materials unsupervised.

### Risk of injury!

- Adult assembly only due to small parts!
- The item may only be used by one person at a time.
- Check the item for damage or wear before each use. Always check that all connectors and fasteners, such as the folding mechanism and the height adjustment on the steering column are tight. Only use the item if it is in perfect condition!
- Make sure that the nuts and bolts retain their self-locking properties.
- Do not modify the item in a way that might endanger your safety.
- Do not use the item indoors. On smooth surfaces like laminate, parquet, wooden floorboards, tiles etc. the tyres can lose their grip and skid.

### Danger of crushed fingers!

- Please take note of pinch and shear points when folding and unfolding the item.
-  Always wear suitable protection (helmet, hand, elbow and knee pads and wrist guards) and shoes!
- Always show consideration for other people!
- Only use the item on appropriate surfaces, which are level, clean and dry. Keep away from other traffic users, if possible. Avoid sloping terrain, stairs and open water.
- Never drive in the dark or when visibility is poor.
- The brake gets hot if used continuously. To avoid getting burned, do not touch it before it has cooled down.
- Do not let your child use the item unsupervised, as children cannot assess potential dangers.

## Preventing damage to the item!

- Avoid water, oil, potholes and very rough surfaces.

## Assembly

The item is supplied folded up in transport condition. Proceed as follows to get it ready for riding:

### Unfolding (Fig. A)

1. Pull the safety lever (1) upwards and hold it.
2. Pull the lever (2) upwards, then release the safety lever (1) and fold the steering column (3) forwards until it locks into place.

### Mounting the grips (Fig. B)

1. Remove the grips (4) from the brackets (5).
2. Lift the cover flap (6).
3. Press the locking knobs (7) down on the grips and push the grips on both sides into the T-tube (8) of the steering column. The locking knobs must snap audibly into place into the holes (9) provided.
4. Press the cover flap (6) down over the locking knobs.

### Adjusting the height of the steering column (Fig. C)

The steering column can be adjusted to four different heights. The item may only be used if the locking knob is locked in place into one of the four holes provided and the steering column is then secured with the quick release fastener!

1. Loosen the quick release (10) on the steering column.
2. Pull the steering column (3) upwards, until the locking knob (11) locks into place in one of the four holes (12).
3. Secure the steering column by locking the quick release (10).

**Note:** If the quick release does not fit snugly on the steering column when tightening, tighten the knurled screw firmly with the enclosed Allen key. Make sure that the quick release fastener is secured before tightening.

## Steering head bearing (Fig. F)

The steering head bearing (18) is pre-set when the item is supplied. If, after a while, the handlebars have too much play or become too stiff, get the steering head bearing adjusted by a specialist dealer or at a bicycle shop.

## Putting the item into transport condition

1. Loosen the quick release (10) on the steering column and press the locking knob (11) (Fig. C).
2. Push the steering column (3) all the way down and lock the quick release (10) (Fig. C).
3. Lift the cover flap (6) (Fig. B).
4. Press the locking knobs (7) of the grips and pull the grips (4) out of the T-tube (8) (Fig. B).
5. Attach the grips to the brackets (5) (Fig. B).
6. Pull the safety lever (1) upwards and hold it. Pull the lever (2) upwards, then release the safety lever (1) (Fig. D).
7. Press the steering column towards the deck until it locks into place (Fig. D).

## Use

### Riding, braking, parking (Fig. E)

- Put one leg on the deck (13) and give momentum by regularly pushing off with the other leg.
- Step on the brake plate (14) to brake.
- Swing out the stand (15) to park. The item may only be parked on a level surface.

## Maintenance

### Replacing the rollers (16)/(17) (Fig. H) Important!

Pay attention to the chapter on "Technical data".

Rollers that have a different diameter, may alter the riding properties and could possibly endanger the user. Do not use rollers that cannot be installed properly. Never use rollers that are larger than the original rollers on the item.

Rollers wear out. This wear depends on many factors, such as, for example, the terrain, the size and weight of the user, the weather conditions, the material of the rollers and their hardness, etc. It is necessary to replace them now and then.

1. Loosen the axle bolts (21)(22) with two size 5 Allen keys.
2. Pull out the axle bolts and remove the roller.
3. Install the new roller (16) or (17) and secure it with the axle bolts.

### After replacing the wheels:

Do not use the rollers if they pull sideways after replacing them!

After the first few minutes of skating, make sure that all screws are still tight and that nothing has detached or become loose.

Tension the roller once more to make sure that it is running quietly and that the bearing isn't making any noise.

### Replacing the ball bearings (Fig. G)

1. Remove the roller (16) or (17) as described in the section "Replacing the rollers".
2. Use an Allen key to lever out a bearing (19).
3. Remove the spacer (20) from the roller and turn it over.
4. Lever out the other bearing with an Allen key.
5. Press in a new bearing. Turn the roller over, insert the washer and the spacer and then push in a second new bearing.
6. Secure the roller again as described in the section "Replacing the rollers".

### Storage and cleaning

We recommend that you clean and dry the item thoroughly after use.

Remove small stones or other objects that may have got caught on the rollers. Dry wet or damp ball bearings with a clean cloth. Grease the bearings with a suitable bearing lubricant from the outside to prevent external rust. Always store the item in a dry place.

### Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

### Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 327353\_1904

**(GB)** Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**(IE)** Service Ireland


Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations ! Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

1 trottinette à grandes roues

2 clé Allen

1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Charge maximale : Classe A – 100 kg



Charge maximale : 100 kg

Dimensions dépliée :

env. 99 x 36,5 x 102 cm (L x La x H)

Dimensions pliée :

env. 83 x 13 x 38 cm (L x La x H)

Hauteur du guidon :

réglable de env. 87 à 102 cm

Poids : env. 5.29 kg

Roues : Ø 200 mm

Roulement : ABEC 9



Date de fabrication (mois/année) :

12/2019

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article n'est pas un jouet mais un produit de loisir.

L'article comporte des petites pièces que les enfants risquent d'avaler et nécessite concentration et excellentes capacités motrices. Cet article a été conçu pour une utilisation privée en extérieur avec une charge maximale de 100 kg. L'article ne se prête pas aux sauts.

Cet article n'est pas un véhicule dans le sens du code de la route et ne doit pas être utilisé sur la voie publique. Informez-vous avant l'utilisation des dispositions légales en vigueur.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT !

#### Risque d'étouffement pour les enfants !


- Ne permettez pas aux enfants de jouer sans surveillance avec le matériau d'emballage ou l'article.

#### Risque de blessure !

- Le montage de l'article doit toujours être effectué par un adulte en raison de la présence de petites pièces !
- L'article ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Vérifiez l'article avant chaque utilisation en vue de détecter des détériorations ou de l'usure. Vérifiez toujours que tous les éléments de fixation et les pièces de verrouillage, tels que le mécanisme de pliage et le réglage en hauteur du guidon, sont bien en place. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Assurez-vous que les boulons et écrous conservent leurs propriétés auto-bloquantes.
- Ne modifiez pas l'article d'une manière mettant votre sécurité en danger.
- N'utilisez pas l'article à l'intérieur. Les roues risquent de ne pas adhérer sur les surfaces lisses comme le stratifié, le parquet, le plancher, les carrelages etc. et de glisser.



#### Risque d'écrasement des doigts !

- Lors du dépliage et du repliement de l'article, faites attention aux points de pincement et de cisaillement.
-  Portez toujours des dispositifs de protection appropriés (casque, protège-mains, protège-poignets, protège-coudes et genouillères) ainsi que des chaussures !
- Faites toujours attention aux autres personnes !
- N'utilisez l'article que sur des surfaces planes, propres et sèches. Si possible, utilisez l'article à l'écart des autres usagers de la route. Évitez les terrains en pente, les escaliers et les points d'eau.

- Ne roulez jamais dans l'obscurité ou dans des conditions de mauvaise visibilité.
- En cas d'utilisation prolongée, le frein devient chaud. Pour éviter les brûlures, ne les touchez pas tant qu'il n'a pas refroidi.
- Ne permettez pas à votre enfant d'utiliser l'article sans surveillance, car les enfants ne peuvent pas évaluer les dangers potentiels.

### Éviter les dommages matériels !

- Évitez l'eau, l'huile, les nids de poule et les surfaces très rugueuses.

## Montage

L'article est livré plié en position de transport. Procédez comme suit pour le mettre en état de rouler :

### Dépliage (fig. A)

1. Tirez le levier de sécurité (1) vers le haut et tenez-le.
2. Tirez le levier (2) vers le haut, relâchez ensuite le levier de sécurité (1) et ramenez la colonne de direction (3) vers l'avant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

### Montage des poignées (fig. B)

1. Enlevez les poignées (4) des supports (5).
2. Relevez le clapet de fermeture (6).
3. Appuyez sur les boutons de verrouillage (7) des poignées et glissez les poignées des deux côtés dans le tube en T (8) de la colonne de direction. Les boutons de verrouillage doivent s'enclencher avec un bruit caractéristique dans les trous (9) prévus à cet effet.
4. Rabaissez le clapet de fermeture (6) sur les boutons de verrouillage.

### Régler la hauteur de la colonne de direction (fig. C)

La colonne de direction peut être réglée à quatre hauteurs différentes. L'article ne peut être utilisé que si le bouton de verrouillage est engagé dans l'un des quatre trous prévus à cet effet et que la colonne de direction est ensuite fixée avec la fermeture rapide !

1. Desserrez le système de verrouillage rapide (10) de la colonne de direction.

2. Tirez la colonne de direction (3) vers le haut jusqu'à ce que le bouton de verrouillage (11) s'enclenche dans l'un des quatre trous (12).
3. Bloquez la colonne de direction en verrouillant le système de verrouillage rapide (10).

**Remarque :** tant que le système de verrouillage rapide ne s'adapte pas correctement à la colonne de direction lors de la fermeture, serrez fermement la vis moletée à l'aide de la clé Allen fournie.

Assurez-vous que le système de verrouillage rapide est bien fixé avant de le serrer.

### Roulement du guidon (fig. F)

Le roulement du guidon (18) est pré-réglé à la livraison de l'article. Si le guidon a trop de jeu ou devient dur au bout de quelques temps, faites régler le palier du guidon par un revendeur ou par un magasin de vélos.

## Mettre l'article en position de transport

1. Desserrez le système de verrouillage rapide (10) de la colonne de direction et appuyez sur le bouton de verrouillage (11) (fig. C).
2. Faites glisser la colonne de direction (3) complètement vers le bas et bloquez le système de verrouillage rapide (10) (fig. C).
3. Relevez le clapet de fermeture (6) (fig. B).
4. Appuyez sur les boutons de fermeture (7) des poignées et retirez les poignées (4) du tube en T (8) (fig. B).
5. Fixez les poignées aux supports (5) (fig. B).
6. Tirez le levier de sécurité (1) vers le haut et tenez-le. Tirez le levier (2) vers le haut, relâchez ensuite le levier de sécurité (1) (fig. D).
7. Poussez la colonne de direction vers la plate-forme d'appui jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (fig. D).

## Utilisation

### Conduite, freinage, immobilisation (fig. E)

- Placer une jambe sur la plate-forme d'appui (13) et donner de l'impulsion avec l'autre jambe par des impulsions régulières.

- Appuyer sur la tôle de frein (14) pour freiner.
- Déplier la béquille (15) pour immobiliser l'article. L'article ne doit être immobilisé que sur une surface plane.

## Entretien

### Remplacement des roues (16)/(17) (fig. H)

#### Important !

Respectez les instructions du chapitre « Caractéristiques techniques ». Des roues d'un diamètre différent peuvent modifier les caractéristiques de conduite et mettre l'utilisateur en danger. N'utilisez pas de roues qui ne peuvent pas être installées correctement. Ne jamais installer de plus grandes roues que les roues d'origine de l'article.

Les roues s'usent. Cette usure dépend d'un grand nombre de facteurs, comme par exemple le sol, la taille et le poids de l'utilisateur, les conditions météorologiques, le matériau des roues et leur dureté. Il est de ce fait nécessaire de les remplacer de temps en temps.

1. Dévissez les vis des axes (21)(22) à l'aide de deux clés Allen de taille 5.
2. Retirez les vis de l'essieu et enlevez la roue.
3. Remontez la nouvelle roue (16) ou (17) et fixez-la avec les vis de l'essieu.

#### Après le remplacement :

Si la roue bouge latéralement après le remplacement, ne pas l'utiliser !

Assurez-vous que toutes les vis sont toujours serrées dès les premières minutes de conduite et que rien ne s'est desserré ou détaché.

Resserrez la roue pour assurer son bon fonctionnement et pour que les roues ne fassent pas de bruit.

### Remplacement des roulements (fig. G)

1. Démontez les roues (16) ou (17), comme décrit au chapitre « Remplacement des roues ».
2. Utilisez une clé Allen pour retirer un roulement (19).
3. Enlevez la bague d'écartement (20) de la roue et retournez-la.

4. Sortez l'autre roulement à l'aide d'une clé Allen.
5. Introduisez un nouveau roulement. Retournez la roue, insérez la rondelle et la bague d'écartement, puis insérez un deuxième roulement neuf.
6. Remontez la roue comme décrit dans le chapitre « Remplacement des roues ».

## Stockage, nettoyage

Nous recommandons un nettoyage et un séchage soigneux après utilisation.

Enlevez les petits cailloux ou autres objets qui ont pu coller aux roues. Sécher les roulements à billes humides ou mouillés avec un chiffon propre. Graissez les roulements avec un lubrifiant adapté (huile ou graisse) de l'extérieur, pour prévenir toute formation de rouille. Conservez toujours l'article dans un endroit sec.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

#### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

#### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

#### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.



IAN : 327353\_1904

**FR** Service France

Tel. : 0800 919270

E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**BE** Service Belgique

Tel. : 070 270 171

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## Leveringsomvang

1 x big wheel step

2 x inbussleutel

1 x gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens

Maximale belasting: Klasse A - 100 kg



Maximale belasting: 100 kg

Afmeting uitgeklaapt:

ca. 99 x 36,5 x 102 cm (l x b x h)

Afmeting samengeklaapt:


ca. 83 x 13 x 38 cm (l x b x h)

Stuurhoogte: verstelbaar van ca. 87 - 102 cm

Gewicht: ca. 5,29 kg

Wielafmeting: Ø 200 mm

Lager: ABEC 9

 Productiedatum (maand/jaar):  
12/2019

## Beoogd gebruik

Dit artikel is geen speelgoed, maar een vrijetijdspersoonlijk product.

Dit artikel bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt. Bovendien zijn voor het apparaat concentratie en goede motorische vaardigheden vereist. Dit artikel is bestemd voor particulier gebruik buitenshuis en geconstrueerd voor een maximale belasting van 100 kg. Het artikel is niet bestemd om mee te springen.

Het artikel is geen voertuig in de zin van de wegenverkeerswet en mag niet op de openbare weg worden gebruikt. Lees voor gebruik de wettelijke bepalingen.

## Veiligheidstips

### WAARSCHUWING!


#### Verstikkingsgevaar voor kinderen!

- Laat kinderen niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal of het artikel spelen.

#### Kans op lichamelijk letsel!

- De montage van het artikel moet altijd door volwassenen worden gedaan vanwege bestaande kleine onderdelen!
- Het artikel mag door slechts een persoon tegelijk worden gebruikt.
- Controleer het artikel vóór elk gebruik op schade of slijtage. Controleer altijd het goed vastzitten van alle verbindingselementen en afsluitonderdelen zoals het inklapmechanisme en de hoogteaanpassing van de stuurkolom. Het artikel mag alleen in perfecte staat gebruikt worden!
- Zorg ervoor dat bouten en moeren hun zelfborgende eigenschappen behouden.
- Breng geen veranderingen aan het product aan, waardoor uw veiligheid in gevaar kan komen.
- Gebruik het product niet binnenshuis. Op gladde oppervlakken zoals laminaat, parket, houten vloeren, tegels, enz. kunnen de wielen het contact met de ondergrond verliezen en wegglijden.

#### Gevaar voor beknelling van vingers!

- Let bij het open- en dichtklappen van het artikel op de knel- en schaarpunten.
-  Draag altijd geschikte beschermende uitrusting (helm, hand-, pols-, elleboog- en kniebeschermers) en schoenen!
- Houd altijd rekening met andere personen!
- Gebruik het product alleen op geschikte oppervlakken die vlak, schoon en droog zijn. Blijf indien mogelijk uit de buurt van andere verkeersdeelnemers. Vermijd aflopende terreinen, trappen en open water.
- Rijd nooit in het donker of bij slecht zicht.

- Bij continu gebruik wordt de rem heet. Raak hem niet aan voordat deze afgekoeld is om brandwonden te voorkomen.
- Laat uw kind het product niet zonder toezicht gebruiken, omdat kinderen de mogelijke gevaren niet kunnen inschatten.

### **Voorkomen van materiële schade!**

- Vermijd water, olie, kuilen en zeer ruwe oppervlakken.

## **Montage**

Het artikel wordt samengeklapt in transportconditie geleverd. Ga om hem klaar te maken om te rijden, op de volgende wijze te werk:

### **Uitklappen (afb. A)**

1. Trek de vergrendelingshevel (1) naar boven en houd deze vast.
2. Trek de hevel (2) naar boven, laat daarna de vergrendelingshevel (1) los en klap de stuurstang (3) naar voren totdat deze vastklikt.

### **Handgreep monteren (afb. B)**

1. Maak de handgrepen (4) los uit de houders (5).
2. Til de vergrendeling omhoog (6).
3. Duw de arreteerknoppen (7) op de handgrepen naar beneden en schuif de grepen aan beide zijden in de T-stang (8) van de stuurstang. De arreteerknoppen moeten hoorbaar in de hiertoe voorziene boorgaten (9) klikken.
4. Duw de vergrendeling (6) over de arreteerknoppen naar beneden.

### **Stuurstanghoogte instellen (afb. C)**

De stuurstang kan op vier verschillende hoogten worden ingesteld. Het artikel mag alleen worden gebruikt, wanneer de arreteerknop in een van de vier hiertoe voorziene boorgaten is geklikt en de stuurstang vervolgens met de snelsluiting is vergrendeld!

1. Ontgrendel de snelsluiting (10) aan de stuurstang.
2. Trek de stuurstang (3) naar boven totdat de arreteerknop (11) in een van de vier boorgaten (12) vastklikt.

3. Vergrendel de stuurstang middels het vastzetten van de snelsluiting (10).

**Aanwijzing:** voor zover de snelvergrendeling bij het sluiten niet goed op de stuurkolom past, draait u de kartelschroef stevig vast met de meegeleverde inbussleutel.

Let erop, dat de snelsluiting vastgedraaid is, voordat u deze aanhaalt.

### **Balhoofdlager (afb. F)**

De balhoofdagering (18) is bij aflevering van het artikel vooraf ingesteld. Indien het stuur na enige tijd te veel speling heeft of te zwaar draait, laat u het balhoofdager door een specialist of in een fietsenwinkel instellen.

## **Artikel in de transportstatus zetten**

1. Ontgrendel de snelsluiting (10) aan de stuurstang en druk op de arreteerknop (11) (afb. C).
2. Schuif de stuurstang (3) helemaal naar beneden en zet de snelsluiting (10) vast (afb. C).
3. Til de vergrendeling (6) op (afb. B).
4. Druk op de arreteerknoppen (7) van de grepen en trek de grepen (4) uit de T-stang (8) (afb. B).
5. Bevestig de grepen in de houders (5) (afb. B).
6. Trek de vergrendelingshevel (1) naar boven en houd deze vast. Trek de hevel (2) naar boven, laat daarna de vergrendelingshevel (1) los (afb. D).
7. Druk de stuurkolom in de richting van de treeplank, totdat deze op zijn plaats klikt (afb. D).

## **Gebruik**

### **Rijden, remmen, parkeren (afb. E)**

- Zet een voet op de treeplank (13) en zet uzelf met uw andere been met regelmatige tussenpozen af om u voort te bewegen.
- Om te remmen trapt u op het achterspatbord (14).
- Om te parkeren klap u de standaard (15) uit. Plaats het artikel alleen op een vlakke ondergrond.

## Onderhoud

### Wielen vervangen (16)/(17) (afb. H)

#### Belangrijk!

Neem het hoofdstuk "Technische gegevens" in acht. Wielen met een andere diameter kunnen de rijeigenschappen veranderen en mogelijk leiden tot een risico voor de gebruiker. Gebruik geen wielen die niet goed kunnen worden gemonteerd. Installeer nooit grotere wielen dan de originele wielen van het artikel.

Wieltjes zijn aan slijtage onderhevig. Deze slijtage is afhankelijk van vele factoren, zoals de ondergrond, de lengte en het gewicht van de gebruiker, de weersomstandigheden, en het materiaal en de hardheid van de wieltjes. Daarom dienen de wieltjes af en toe te worden vervangen.

1. Draai de asschroeven (21)(22) los met twee inbus sleutels, maat 5.
2. Verwijder de asschroeven en verwijder het wiel.
3. Monteer het nieuwe wiel (16) of (17) en zet dit vast met de asschroeven.

#### Na het vervangen:

Gebruik het wiel niet, als het na de vervanging aan de zijkant schuurt!

Verzeker u ervan dat na de eerste rijminuten alle schroeven nog vastzitten en er niets is losgeraakt of versoepeld.

Span het wiel nog eenmaal op om ervoor te zorgen dat het rustig loopt en de lagers geen geluid maken.

### Kogellagers vervangen (afb. G)

1. Verwijder het wiel (16) of (17) zoals beschreven in het gedeelte "Wielen vervangen".
2. Duw met behulp van een inbus sleutel een lager (19) uit.
3. Verwijder de afstandshouder (20) uit het wiel en draai deze om.
4. Duw het andere lager eruit met een inbus sleutel.
5. Duw er een nieuw lager in. Draai het wiel om, plaats de sluitring en de afstandshouder erin en druk vervolgens een tweede nieuw lager erin.

6. Bevestig het wiel weer, zoals beschreven in het gedeelte "Wielen vervangen".

## Opslag, reiniging

Het wordt aanbevolen het artikel na gebruik grondig te reinigen en te drogen. Verwijder kleine steentjes of andere voorwerpen, die onder omstandigheden op de wielen vast zijn blijven zitten. Droog natte of vochtige kogellagers af met een schone doek. Vet de lagers van buitenaf in met een hiertoe geschikt lagervet om roestvorming te voorkomen. Bewaar het artikel altijd op een droge plaats.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten.

Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.

Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 327353\_1904

**BE** Service België  
Tel.: 070 270 171  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland  
Tel.: 0900 0400223  
(0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy

1 x hulajnoga-skuter  
2 x klucz imbusowy  
1 x instrukcja użytkownika

## Dane techniczne

Maksymalne obciążenie: Klasa A – 100 kg



Maksymalne obciążenie: 100 kg

Wymiary po rozłożeniu:

ok. 99 x 36,5 x 102 cm (dł. x szer. x wys.)

Wymiary po złożeniu:

ok. 83 x 13 x 38 cm (dł. x szer. x wys.)


Wysokość kierownicy:

regulowana ok. 87 - 102 cm

Waga: ok. 5,29 kg

Kółka: Ø 200 mm

łożysko: ABEC 9

 Data produkcji (miesiąc/rok):  
12/2019

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt nie jest zabawką, ale produktem rekreacyjnym. Produkt zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez dzieci, a jego użytkowanie wymaga koncentracji i dobrych umiejętności motorycznych. Niniejszy produkt jest przeznaczony do użytku prywatnego na wolnym powietrzu oraz przy maksymalnym obciążeniu wynoszącym 100 kg. Produkt ten nie jest przeznaczony do wykonywania akrobacji.

Niniejszy produkt nie jest pojazdem w rozumieniu Kodeksu drogowego i nie może być używany na drogach publicznych. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z obowiązującymi postanowieniami prawa.

## Wskazówki bezpieczeństwa

### OSTRZEŻENIE!

#### Ryzyko uduszenia dla dzieci!

- Nigdy nie pozostawiaj dzieci z dostępem do opakowania lub produktu bez nadzoru.

#### Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Ze względu na małe części produkt powinien być zawsze montowany przez osoby dorosłe!
- Produkt jest przeznaczony do użytku przez jedną osobę na raz.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Należy zawsze sprawdzać prawidłowe mocowanie wszystkich śrub i elementów zamykających, takich jak mechanizm składający i regulacja wysokości kierownicy. Produkt może być używany wyłącznie w idealnym stanie!
- Upewnić się, że śruby i nakrętki wykazują właściwości samoczynnego blokowania.
- Nie zmieniaj tego produktu, w szczególności w sposób stanowiący zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Nie używaj tego produktu w pomieszczeniu. Na gładkich powierzchniach takich jak laminat, parkiet, panele, płytki, kółka mogą stracić przyczepność i wpadać w poślizg.

#### Niebezpieczeństwo zmiążdżenia palców!

- Przy rozkładaniu i składaniu produktu uważaj na miejsca groźące zgnieceniem lub przecięciem.



Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochronny (kask, ochraniacze dłoni, nadgarstków, łokci i kolan) oraz obuwie!

- Miej zawsze na względzie innych ludzi
- Używaj produktu wyłącznie na odpowiednich, płaskich, czystych i suchych powierzchniach. Jeśli to możliwe, korzystaj z produktu możliwie daleko od innych uczestników ruchu drogowego. Unikaj nachylonych terenów, schodów i otwartych zbiorników wody.
- Nie korzystaj z produktu po zmroku lub przy złej widoczności.
- Przy ciągłym użytkowaniu hamulec nagrzewa się. Aby uniknąć poparzeń, nie dotykaj go przed schłodzeniem.
- Nie pozwalaj dziecku korzystać z produktu bez nadzoru, ponieważ dzieci nie mogą ocenić potencjalnych zagrożeń.

## Zapobieganie szkodom materialnym!

- Należy unikać kontaktu z wodą, olejem, a także z powierzchniami nierównymi i z dziurami.

## Montaż

Produkt jest dostarczany w stanie złożonym. Aby przygotować produkt do jazdy, postępuj w następujący sposób:

### Rozkładanie (rys. A).

1. Przesuń dźwignię zabezpieczającą (1) do góry i przytrzymaj.
2. Przesuń dźwignię (2) do góry, następnie puść dźwignię zabezpieczającą (1) i rozłóż kierownicę (3), przesuując ją do przodu do momentu charakterystycznego „kliknięcia”.

### Montaż uchwytów (rys. B)

1. Wyjmij uchwyty (4) z punktów mocowania (5).
2. Wciśnij klawkę zamykającą (6).
3. Wciśnij przyciski blokujące (7) na uchwytach i wsuń uchwyty po obu stronach do rury T (8) kierownicy. Zwróć uwagę na charakterystyczne „kliknięcie”, które oznacza, że przyciski blokujące prawidłowo zatrzasknęły się w przewidzianych do tego celu otworach (9).
4. Dociśnij klawkę zamykającą (6) nad przyciskami blokującymi.

## Dostosowanie wysokości kolumny kierownicy (rys. C)

Kolumnę kierownicy można ustawić na czterech różnych wysokościach. Artykuł może być używany tylko wtedy, gdy przycisk blokujący wskoczył do jednego z czterech przewidzianych do tego celu otworów, a kolumna kierownicy jest następnie zabezpieczona przy pomocy szybkozłączki!

1. Odkręć szybkozłączkę (10) na kierownicy.
2. Przesuń kierownicę (3) w górę, aż przycisk blokujący (11) zatrzasknie się w jednym z czterech otworów (12).
3. Zabezpiecz kierownicę poprzez zablokowanie szybkozłączki (10).

**Wskazówka:** jeśli podczas zamykania szybkozłączka nie jest dociśnięta do kolumny kierownicy, dokręć radełkowaną śrubę dołączonym kluczem imbusowym. Przed dokręceniem upewnij się, że szybkozłączka jest dokręcona.

## Łożysko kierownicy (rys. F)

Łożysko kierownicy (18) jest wstępnie ustawione przed dostawą artykułu. Jeżeli kierownica po pewnym czasie zacznie mieć zbyt dużo luzu lub zacznie pracować zbyt opornie, należy wyregulować łożysko kierownicy u sprzedawcy lub w sklepie rowerowym.

## Przygotowanie produktu do transportu

1. Odkręć szybkozłączkę (10) na kierownicy i wciśnij przycisk blokujący (11) (rys. C).
2. Przesuń kierownicę (3) całkowicie w dół i dokręć szybkozłączkę (10) (rys. C).
3. Unieś klawkę zamykającą (6) (rys. B).
4. Wciśnij przyciski blokujące (7) uchwyty i wysuń uchwyty (4) z rury T (8) (rys. B).
5. Zamocuj uchwyty w punktach mocowania (5) (rys. B).
6. Przesuń dźwignię zabezpieczającą (1) do góry i przytrzymaj. Przesuń dźwignię (2) do góry, następnie puść dźwignię zabezpieczającą (1) (rys. D).
7. Dociśnij kierownicę, przesuując ją w kierunku podestu do momentu charakterystycznego „kliknięcia” (rys. D).

## Użytkowanie

### Jazda, hamowanie, parkowanie (rys. E)

- Postaw jedną nogę na podeście (13), rozkłysz hulajnogę poprzez regularne odpychanie się drugą nogą.
- Aby zahamować, nadepnij blachę hamującą (14).
- Jeśli chcesz zaparkować, użyj nóżki (15).  
Niniejszy produkt może być użytkowany wyłącznie na równym podłożu.

## Konserwacja

### Wymiana kółek (16)/(17) (rys. H)

#### Ważne!

Przestrzegaj wskazówek opisanych w punkcie „Dane techniczne”. Kółka o innej średnicy mogą zmienić właściwości jezdne i mogą stanowić zagrożenie dla użytkownika. Nie należy używać rolek, które nie mogą być prawidłowo zamontowane. Nigdy nie montuj większych kółek niż oryginalne kółka produktu.

Kółka ulegają zużyciu. Zużycie jest zależne od wielu czynników, np. podłoża, wzrostu i wagi użytkownika, warunków atmosferycznych, materiału kółek i ich twardości. W związku z tym konieczna jest ich regularna wymiana.

1. Odkręcić śruby osi (21)(22) za pomocą dwóch kluczy imbusowych rozm. 5.
2. Wyjąć śruby osi i zdjąć kółka.
3. Zamontować nowe kółko (16) lub (17) i przymocować je śrubami osi.

#### Po wymianie:

Jeśli po wymianie kółko ciągnie się bokiem po podłożu, należy zaprzestać użytkowania produktu!

Po pierwszych kilku minutach jazdy upewnij się, że wszystkie śruby są nadal dokręcone oraz że żaden element się nie poluzował ani nie odkręcił.

Ponownie dokręć kółko, aby zapewnić jego płynną pracę oraz aby łożyska nie powodowały hałasu.

### Wymiana łożyska kulkowego (rys. G)

1. Zdjąć kółko (16) lub (17) w sposób opisany w rozdziale „Wymiana kółek”.
2. Podważyć i wyjąć łożysko (19) przy użyciu klucza imbusowego.
3. Zdjąć tuleję dystansową (20) z kółka i obrócić je.
4. Podważyć i wyjąć drugie łożysko przy użyciu klucza imbusowego.
5. Wcisnąć nowe łożysko. Przekręcić kółko, zamontować podkładkę i tuleję dystansową, a następnie zamontować drugie nowe łożysko.
6. Ponownie przymocować kółko w sposób opisany w rozdziale „Wymiana kółek”.

## Przechowywanie, czyszczenie

Po każdym użyciu zalecamy dokładne oczyszczenie i osuszenie produktu.

Usuń małe kamienie lub inne przedmioty, które mogły przykleić się do kółek. Mokre lub wilgotne łożyska kulkowe należy osuszyć czystą ściereczką. Aby zapobiec powstawaniu rdzy, łożyska smarować z zewnątrz odpowiednim smarem do łożysk. Przechowuj produkt w stałym miejscu.

## Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.



## **Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej**

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.

Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 327353\_1904


 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

 **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## Obsah balení

- 1 x koloběžka Big Wheel
- 2 x imbusový klíč
- 1 x návod k použití

## Technické údaje

Maximální zatížení: třída A – 100 kg



Maximální nosnost: 100 kg

Rozměry v rozloženém stavu:

cca 99 x 36,5 x 102 cm (d x š x v)

Rozměry ve složeném stavu:

cca 83 x 13 x 38 cm (d x š x v)

Výška řídítek:

nastavitelná v rozsahu cca 87 - 102 cm

Hmotnost: cca 5,29 kg

Kolečka: Ø 200 mm

Ložiska: ABEC 9

 Datum výroby (měsíc/rok):  
12/2019

## Použití dle určení

Tento výrobek není hračka, nýbrž výrobek pro volný čas.

Tento výrobek obsahuje drobné díly, které mohou děti spolknout, a vyžaduje soustředění a dobré motorické schopnosti. Tento výrobek byl navržen pro soukromé použití ve venkovním prostředí s maximálním zatížením do 100 kg. Výrobek není vhodný pro skoky.

Výrobek není dopravním prostředkem ve smyslu pravidel silničního provozu a nesmí být používán na veřejných komunikacích. Před použitím se informujte o právních předpisech.

## **Bezpečnostní pokyny**

### **VAROVÁNÍ!**

#### **Nebezpečí udušení dětí!**

- Nikdy nenechávejte děti hrát si bez dozoru s obalovým materiálem nebo s výrobkem.

#### **Nebezpečí poranění!**

- Sestavení výrobku by vzhledem k drobným dílům měla vždy provádět dospělá osoba!
- Výrobek smí současně používat pouze jedna osoba.
- Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebený. Vždy ověřte pevné usazení všech spojovacích prvků a upevňovacích prvků, jako je sklápěcí mechanismus a výškové nastavení sloupku řízení. Tento výrobek může být používán pouze v bezvadném stavu!
- Ujistěte se, že všechny šrouby a matice stále plní svou samosvornou funkci.
- Neupravujte výrobek takovým způsobem, který by za daných okolností mohl ohrozit Vaši bezpečnost.
- Nepoužívejte výrobek ve vnitřních prostorách. Na hladkém povrchu jako je laminát, parkety, palubová a kachličková podlaha nemusejí kolečka udržet svůj směr a mohou sklouznout.

#### **Riziko poranění prstů!**

- Při rozkládání a skládání výrobku dbejte na místa, kde hrozí nebezpečí skřípnutí a pořezání.



Vždy používejte vhodné ochranné pomůcky (helma, rukavice, chrániče zápěstí, loktů a kolen) a obuv!

- Berte vždy ohled na ostatní osoby!
- Používejte výrobek pouze na vhodném povrchu, který je rovný, čistý a suchý. Používejte výrobek pokud možno dál od ostatních účastníků silničního provozu. Vyhněte se strmému terénu, schodům a otevřeným vodám.
- Nikdy nejezděte za tmy nebo při špatné viditelnosti.
- Při trvalém používání se zahřívá brzda. Před vychladnutím se jí nedotýkejte, abyste se vyhnuli popálení.

- Nedovolte, aby vaše dítě používalo výrobek bez dozoru, protože děti nejsou schopny posoudit potenciální nebezpečí.

### **Zamezení věcným škodám!**

- Vyhnete se vodě, oleji, výmolum a drsným povrchům.

## **Montáž**

Výrobek je přepravován a dodáván ve složeném stavu. Chcete-li ho připravit k jízdě, postupujte takto:

### **Rozložení (obr. A)**

1. Vytáhněte pojistku (1) nahoru a podržte ji.
2. Vytáhněte páčku (2) nahoru, pak pusťte pojistku (1) vyklopte sloupek řízení (3) dopředu, až zapadne.

### **Montáž rukojetí (obr. B)**

1. Uvolněte rukojeti (4) z držáků (5).
2. Zvedněte uzavírací klapku (6).
3. Zatlačte aretační tlačítka (7) na rukojetích a zasuňte rukojeti na obou stranách do T-trubky (8) sloupku řízení. Aretační tlačítka musí do příslušných otvorů (9) slyšitelně zaskočit.
4. Uzavírací klapku (6) zatlačte dolů přes aretační tlačítka.

### **Nastavení výšky sloupku řízení (obr. C)**

Sloupek řízení lze nastavit do čtyř různých výšek. Výrobek lze použít jen tehdy, pokud aretační tlačítko zapadlo do jednoho ze čtyř určených otvorů a sloupek řízení je zajištěn rychloupínákem!

1. Uvolněte rychloupínák (10) na sloupku řízení.
2. Vytáhněte sloupek řízení (3) nahoru, dokud aretační tlačítko (11) nezaskočí do jednoho ze čtyř otvorů (12).
3. Zajištěte sloupek řízení zatažením rychloupínáku (10).

**Upozornění:** Pokud rychloupínák při zavírání těsně nepřiléhá na sloupek řízení, utáhněte šroub s rýhovanou hlavou přiloženým imbusovým klíčem.

Dbejte na to, aby byl rychloupínák před utažením zavřený.

## **Ložisko hlavového složení (obr. F)**

Při expedici výrobku je ložisko hlavového složení (18) přednastavené. Pokud by řídítka po nějaké době vykazovala příliš velkou vůli nebo šla příliš ztěžka, nechejte ložisko hlavového složení nastavit odborníkem nebo v obchodě s koly.

## **Složení výrobku do stavu pro přepravu**

1. Otevřete rychloupínák (10) na sloupku řízení a zatlačte aretační tlačítko (11) (obr. C).
2. Zasuňte sloupek řízení (3) až dolů a zavřete rychloupínák (10) (obr. C).
3. Zvedněte uzavírací klapku (6) (obr. B).
4. Zatlačte aretační tlačítka (7) rukojetí a vytáhněte rukojeti (4) z T-trubky (8) (obr. B).
5. Upevněte rukojeti do držáků (5) (obr. B).
6. Vytáhněte pojistku (1) nahoru a podržte ji. Vytáhněte páčku (2) nahoru, pak pusťte pojistku (1) (obr. D).
7. Zatlačte sloupek řízení směrem k desce, dokud nezaskočí (obr. D).

## **Použití**

### **Jízda, brzdění, parkování (obr. E)**

- Jednu nohu postavte na desku (13) a druhou nohou se pravidelně odrážejte, abyste se dali do pohybu.
- Chcete-li zabrzdít, šlápněte na nášlapnou brzdu (14).
- Chcete-li zaparkovat, vyklopte stojan (15). Koloběžku je možné odstavit jen na rovném podkladu.

## **Údržba**

### **Výměna koleček (16)/(17) (obr. H)**

#### **Důležité!**

Dodržujte pokyny v kapitole „Technické údaje“. Kolečka, která mají jiný průměr, mohou změnit jízdní vlastnosti a mohou za určitých okolností vést k ohrožení uživatele. Nepoužívejte kolečka, která nelze bez problémů namontovat. Nikdy nemontujte větší kolečka, než byla původní kolečka výrobku.

Kolečka se opotřebovávají. Toto opotřebení je závislé na mnoha faktorech, jako je povrch, výška a hmotnost uživatele, povětrnostní podmínky, materiál koleček a jejich tvrdost. Z tohoto důvodu je nutné kolečka občas vyměnit.

1. Dvěma imbusovými klíči velikosti 5 povolte šrouby osy (21)(22).
2. Vytáhněte šrouby osy a odstraňte kolečko.
3. Namontujte zpět nové kolečko (16), resp. (17), a upevněte ho pomocí šroubů osy.

### Po výměně:

Jestliže kolečko po výměně na straně prokluzuje, nepoužívejte ho!

Ujistěte se, že jsou všechny šrouby po prvních minutách jízdy ještě utažené a že se neuvolnily nebo nepovolily.

Kolečko ještě jednou utáhněte, abyste zajistili, že poběží klidně a ložiska nebudou vydávat zvuky.

### Výměna kuličkových ložisek (obr. G)

1. Kolečko (16), resp. (17) demontujte, jak je popsáno v kapitole „Výměna koleček“.
2. Pomocí imbusového klíče páčením odstraňte ložisko (19).
3. Odstraňte z kolečka rozpěrku (20) a otočte ji.
4. Pomocí imbusového klíče páčením odstraňte druhé ložisko.
5. Vtlačte nové ložisko. Kolečko otočte, vložte podložku a rozpěrku, a poté vtlačte druhé nové ložisko.
6. Opět kolečko upevněte, jak je popsáno v kapitole „Výměna koleček“.

### Uskladnění, čištění

Po použití doporučujeme výrobek důkladně vyčistit a vysušit.

Odstraňte malé kamínky nebo jiné předměty, které eventuálně uvízly na kolečkách. Mokrá nebo vlhká kuličková ložiska vysušte čistým hadříkem. Z vnější strany namažte ložiska vhodným ložiskovým tukem, aby se zabránilo vnější korozi. Výrobek vždy uchovávejte na suchém místě.

### Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Likvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu – který indikuje recyklační cyklus – a čísla identifikujícího materiál.

### Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Ušchovejte si pokladní stvrženku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 327353\_1904

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

 **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## Rozsah dodávky

1 x návod na používanie

1 x kolobežka

2 x imbusový kľúč

## Technické údaje

Maximálne zaťaženie: Trieda A - 100 kg



Maximálne zaťaženie: 100 kg

Rozmery v rozloženom stave:

cca 99 x 36,5 x 102 cm (d x š x v)

Rozmery v sklopenom stave:

cca 83 x 13 x 38 cm (d x š x v)

Výška kormidla:

nastaviteľná od cca 87 – 102 cm

Hmotnosť: cca 5,29 kg

Kolieska: Ø 200 mm

Ložisko: ABEC 9

 Dátum výroby (mesiac/rok):

12/2019

## Určené použitie

Výrobok nie je hračka, ale výrobok na voľný čas.

Výrobok obsahuje drobné súčiastky, ktoré by mohli prehltnúť deti, a vyžaduje si koncentráciu a dobré motorické schopnosti. Tento výrobok bol skonštruovaný na súkromné použitie v exteriéri s maximálnym zaťažením 100 kg. Výrobok nie je vhodný na skákanie.

Výrobok nie je vozidlo v zmysle pravidiel cestnej premávky a nesmie sa používať na verejných cestách. Pred použitím sa informujte o zákonných ustanoveniach.

## **Bezpečnostné pokyny** **VAROVANIE!**

### Nebezpečenstvo udusenía detí!

- Nenechajte deti hrať sa bez dozoru s obalovým materiálom alebo výrobkom.

### Nebezpečenstvo poranenia!

- Montáž výrobku by sa mala vykonať vždy doposledou osobou kvôli existujúcim malým dielom!
- Výrobok môže naraz používať len jedna osoba.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Vždy skontrolujte tesnosť všetkých spojovacích prvkov a upevňovacích dielov, ako je sklápací mechanizmus a výškové prestavenie stĺpika kormidla. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Uistite sa, že skrutky a matice nestratili svoju samozvernú schopnosť.
- Nerobte také úpravy výrobku, ktoré by mohli za určitých okolností ohroziť vašu bezpečnosť.
- Výrobok nie je určený na používanie v interierových priestoroch. Na hladkých povrchoch akými sú laminát, parkety, drevené podlahy, dlažba atď. môžu kolieska zanechať stopu a šmykať sa.

### **Nebezpečenstvo pomliaždenia prstov!**

- Pri rozkladaní a skladaní výrobku si dávajte pozor na miesta pomliaždenia a odstrihnutia.



Vždy používajte vhodné ochranné pomôcky (prilba, ochranu na ruky, zápästia, lakťe a kolenná) ako aj topánky!

- Vždy berte ohľad na ostatných ľudí!
- Výrobok používajte iba na vhodných povrchoch, ktoré sú rovné, čisté a suché. Jazdite čo možno najďalej od iných účastníkov premávky. Nepoužívajte šikmý terén, schody a otvorené povodia.
- Nikdy nejazdite v tme alebo v zlých pomeroch viditeľnosti.
- Brzda je pri trvalom používaní horúca. Pred ochladzovaním sa jej nedotýkajte, aby ste sa vyhlí popáleniu.

- Nenechajte Vaše dieťa používať výrobok bez dozoru, pretože deti nevedia odhadnúť potenciálne riziká.

### Zabránenie vecným škodám!

- Vyhýbajte sa vode, oleju, výmolu a veľmi drsným povrchom.

## Montáž

Výrobok sa dodáva zložený v prepravnom stave. Aby ste ho pripravili na jazdu, postupujte nasledovne:

### Rozloženie (obr. A)

1. Zaisťovaciu páku (1) potiahnite smerom nahor a podržte ju.
2. Páku (2) potiahnite smerom nahor, potom pusťte zaisťovaciu páku (1) a stĺpik riadenia (3) sklopte smerom dopredu tak, aby zapadol.

### Namontujte rukoväte (obr. B)

1. Rukoväte (4) uvoľnite z držiakov (5).
2. Nadvihnite uzatváraciu klapku (6).
3. Blokovacie tlačidlá (7) na rukovätiach stlačte nadol a rukoväte na oboch stranách zasuňte do T rúrky (8) stĺpika riadenia. Blokovacie tlačidlá musia zreteľne zapadnúť do určených otvorov (9).
4. Uzatváraciu klapku (6) stlačte nadol nad blokovacie tlačidlá.

### Nastavenie výšky stĺpika riadenia (obr. C)

Stĺpik riadenia je možné nastaviť v štyroch rôznych výškach. Tento výrobok sa smie používať len vtedy, keď je blokovacie tlačidlo zasunuté do jedného zo štyroch určených otvorov a stĺpik riadenia je zaistený rýchlouzáverom!

1. Uvoľnite rýchlouzáver (10) na stĺpiku riadenia.
2. Stĺpik riadenia (3) ťahajte smerom nahor, kým blokovacie tlačidlo (11) zapadne do jedného zo štyroch otvorov (12).
3. Stĺpik riadenia zaistíte prestavením rýchlouzáveru (10).

**Upozornenie:** Pokiaľ rýchlouzáver pri zatvorení neprilieha tesne na stĺpik riadenia, pevne dotiahnite skrutku s ryhovanou hlavou priloženým imbusovým kľúčom. Dbajte na to, že rýchlouzáver je pred utiahnutím zaistený.

### Čelné ložisko kormidla (obr. F)

Pri dodaní má výrobok vopred nastavené čelné ložisko kormidla (18). Ak kormidlo po určitom čase vykazuje príliš veľkú vôľu alebo sa ťažko ovláda, nechajte čelné ložisko kormidla nastaviť v špecializovanej predajni alebo v predajni s bicyklami.

## Prestavenie výrobku do prepravného stavu

1. Uvoľnite rýchlouzáver (10) na stĺpiku riadenia a stlačte blokovacie tlačidlo (11) (obr. C).
2. Stĺpik riadenia (3) posuňte úplne nadol a zaistíte rýchlouzáver (10) (obr. C).
3. Nadvihnite uzatváraciu klapku (6) (obr. B).
4. Stlačte blokovacie tlačidlá (7) rukoväť a rukoväť (4) vytiahnite z T-trubice (8) (obr. B).
5. Rukoväte upevnite do držiakov (5) (obr. B).
6. Zaisťovaciu páku (1) potiahnite smerom nahor a podržte ju. Páku (2) potiahnite smerom nahor, potom uvoľnite zaisťovaciu páku (1) (obr. D).
7. Stĺpik riadenia pritlačte smerom k nášľapnej doske tak, aby zapadol (obr. D).

## Použitie

### Jazdenie, brzdenie, odstavenie (obr. E)

- Jednu nohu položte na nášľapnú dosku (13) a pravidelným odrázaním druhou nohou uveďte kolobežku do pohybu.
- Pre zabrzdzenie stúpte na plech brzdy (14).
- Pre odstavenie sklopte stojan (15). Tento výrobok môže byť odstavený len na rovnom povrchu.

## Údržba

### Výmena koliesok (16)/(17) (obr. H) Dôležité!

Dodržujte kapitolu „Technické údaje“. Kolieska, ktoré majú iný priemer, môžu zmeniť vlastnosti jazdy a za istých okolností môžu viesť k ohrozeniu užívateľa. Nepoužívajte kolieska, ktoré nie je možné bezchybne namontovať. Nikdy neinštalujte väčšie kolieska ako sú pôvodné kolieska výrobku.

Kolieska sa opotrebojú. Toto opotrebenie je závislé od mnohých faktorov, ako napríklad od podkladu, veľkosti a hmotnosti používateľa, poveternostných podmienok, materiálu koliesok a ich tvrdosti. Preto je nutné ich z času načas vymeniť.

1. Osovú skrutku (21)(22) uvoľnite pomocou dvoch imbusových kľúčov veľkosti 5.
2. Osovú skrutku vytiahnite von a vyberte koliesko.
3. Znovu namontujte nové koliesko (16), príp. (17) a zaistite ho pomocou osových skrutiek.

### Po výmene:

Ak sa po výmene koliesko bočne šúcha, ďalej nepoužívajte!

Ubezpečte sa, aby všetky skrutky boli po prvých minútach jazdy stále pevne upevnené a aby sa nič neuvoľnilo alebo povolilo.

Uťahnite koliesko ešte raz, aby ste sa ubezpečili, že beží hladko a ložiská nevydávajú žiaden hluk.

### Výmena guľkových ložísk (obr. G)

1. Koliesko (16), príp. (17) demontujte tak, ako je to popísané v odstavci „Výmena koliesok“.
2. Pomocou imbusového kľúča vyskrutkujte ložisko von (19).
3. Odstráňte dištančný držiak (20) z kolieska a toto otočte.
4. Vyskrutkujte ďalšie ložisko pomocou imbusového kľúča.
5. Vtlačte nové ložisko. Koliesko otočte, nasadíte podložku a dištančný držiak a napotom vtlačte druhé nové ložisko.
6. Opäť upevnite koliesko, ako je to popísané v odstavci „Výmena koliesok“.

### Skladovanie, čistenie

Po použití výrobku odporúčame dôkladné čistenie a sušenie.

Odstráňte malé kamienky alebo iné predmety, ktoré sa za určitých okolnostiach zachytili na kolieskach. Mokré alebo vlhké guľkové ložiská osušte čistou handričkou. Ložiská zvonku namažte vhodným ložiskovým tukom, aby sa zabránilo tvorbe vonkajšej hrdze. Výrobok uschovajte vždy na suchom mieste mimo dosahu detí.

### Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu – ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu – a číslo označujúce materiál.

### Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventúálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 327353\_1904



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@idl.sk](mailto:deltasport@idl.sk)

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



12/2019

Delta-Sport-Nr.: BW-7170

---

09.19.2019 / AM 9:08

IAN 327353\_1904